

135. Auszug

Lateran, 1208 Mai 6.

Papst Innozenz III. nimmt das Kloster St. Luzi zu Chur in apostolischen Schutz, befiehlt, dass die Lebensweise nach der Regel von St. Augustin darin fortdauernd beobachtet werde, bestätigt die Besitzungen und Rechte des Klosters, darunter die Marienkirche zu Bändern mit von ihr abhängiger Kapelle, einen Hof zu Triesen und einen Hof zu Eschen.

... In quibus hec propriis duximus exprimenda uocabulis. Locum ipsum in quo idem monasterium situm / est. cum omnibus pertinentiis suis. In ciuitate curiensi hospitale cum omni iure ac pertinentiis suis. / Ecclesiam sancti Hilarii ubi moniales morantur incluse. Ecclesiam sancti Petri de prades¹. Ecclesiam sancte / Marie in bendur² cum capella³ ex ea pendente. Capellam sancti Antonii secus stratam. domos. molen / dina. uineas. agros. et prata que habetis in ciuitate curiensi. Proventus quos habetis decu / riis. Prades¹. Sweing⁴. In uilla umbilicv⁵. Curtem unam. In nemedes⁶ familiam agros et / prata. Maladers⁷ curtem unam. Varin⁸ curtem unam. Flimis⁹. curtem unam. Augun¹⁰ curtem unam / et uineas. Trisun¹¹ curtem unam. Erscan¹² curtem. unam. cum omnibus apendiciis suis. Vinonne¹³ cur / tem unam cum omnibus apendiciis suis. Decimas curtis de uinomn¹³. Curtem de turingen¹⁴ et uineas et / alpem de ramuz¹⁵ cum pascuis suis. ...

Übersetzung

... Wir nennen hier mit Namen den Ort selbst, in dem das Kloster liegt, samt aller Zubehör. In der Stadt Chur das Hospital mit allen seinen Rechten und seiner Zubehör. Die Kirche des heiligen Hilarius, wo die Nonnen in geschlossenem Kloster verweilen. Die Kirche des heiligen Petrus zu Prada¹. Die Kirche der heiligen Maria in Bändern, mit der Kapelle³, die von ihr abhängig ist. Die Kapelle des heiligen Antonius an der